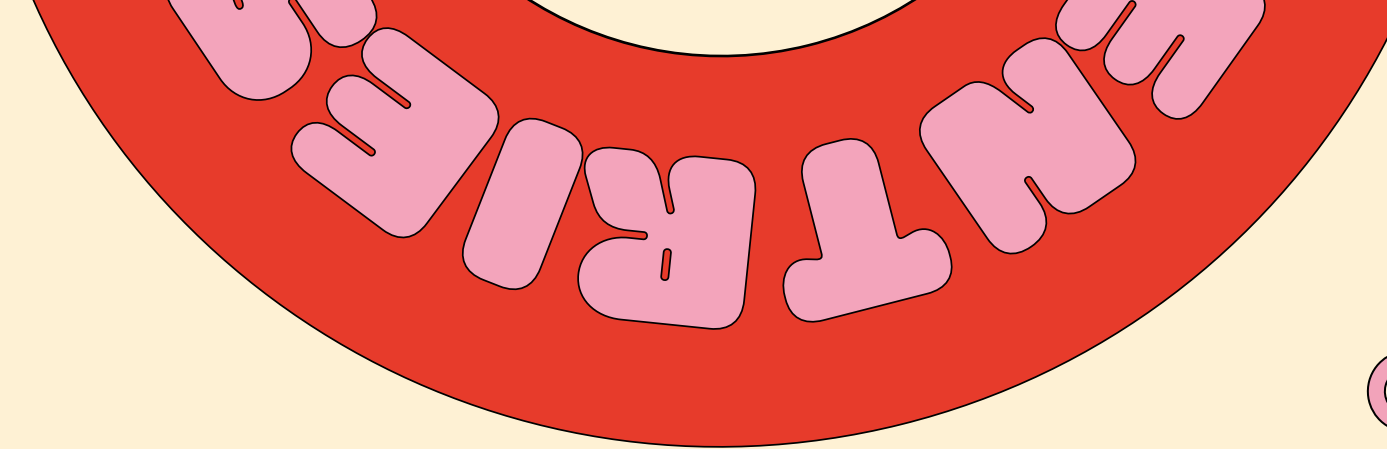
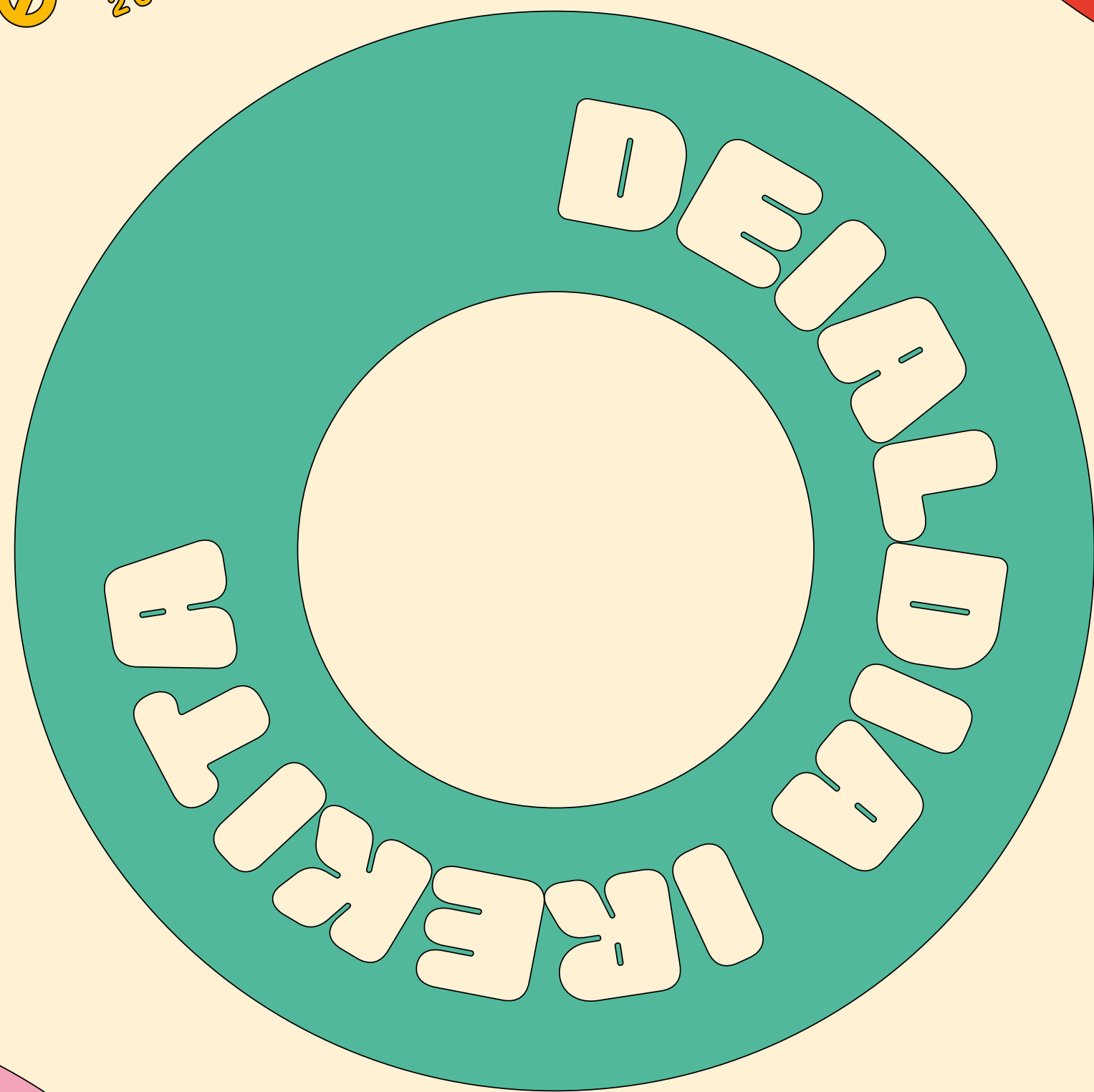
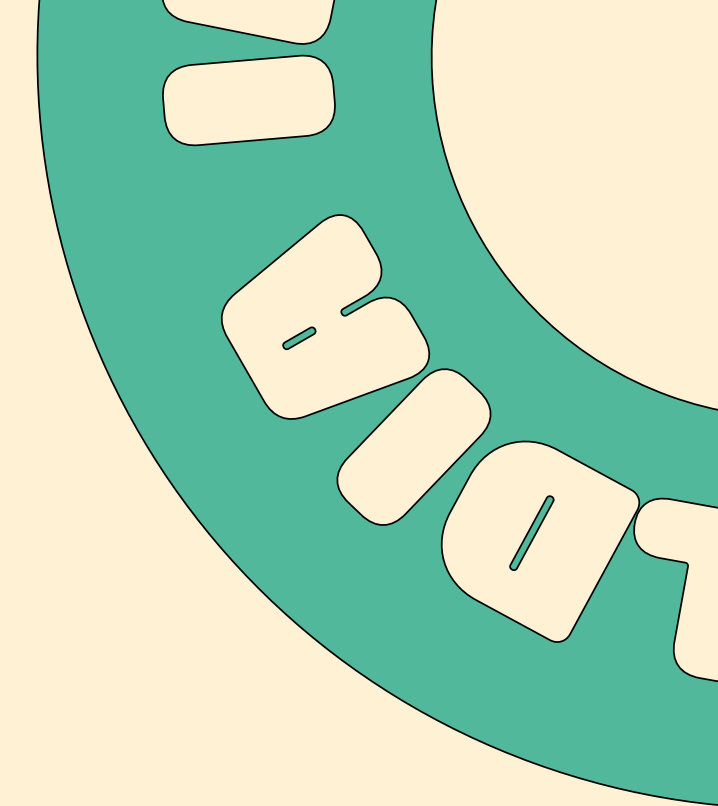


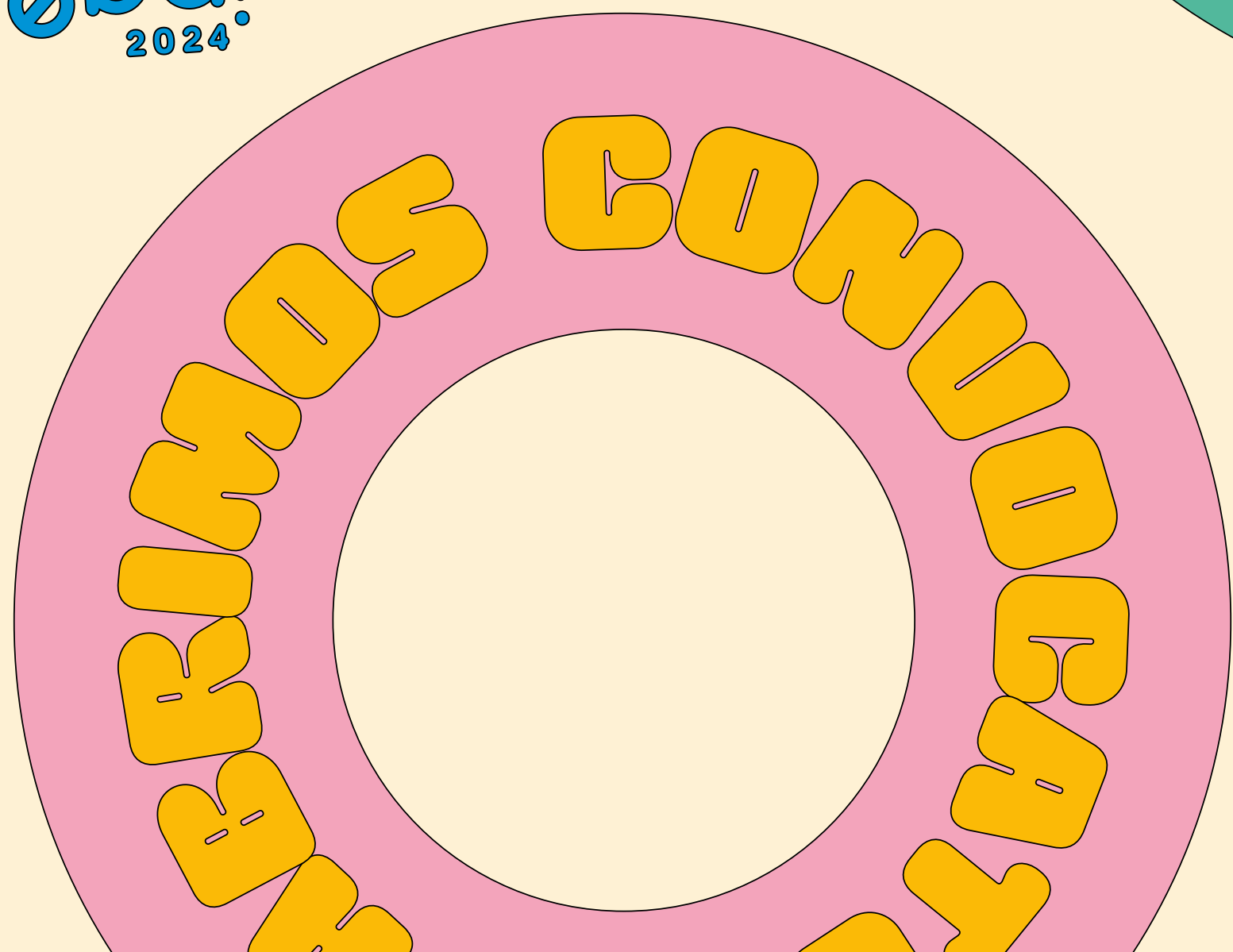
anima
deba!
2024



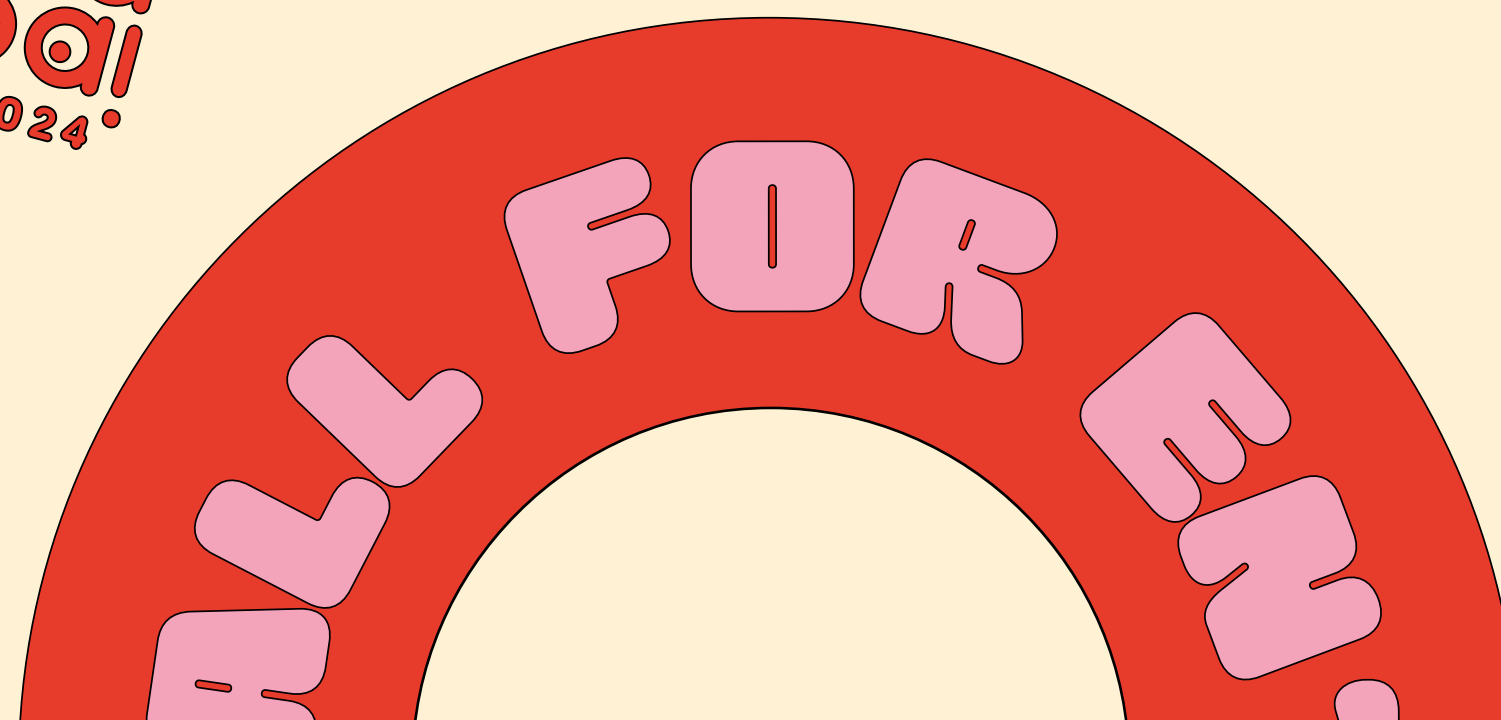
anima
deba!
2024



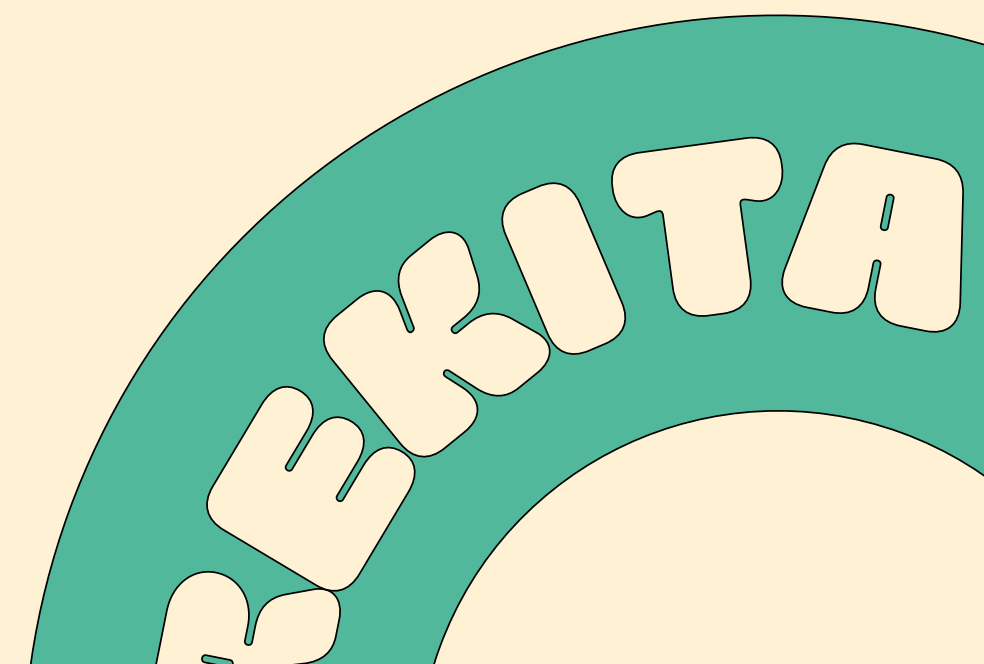
anima
deba!
2024



anima
deba!
2024



anima
deba!
2024



ANIMAZIOZKO FILM
LABURREN NAZIOARTEKO
LEHIAKETA 2024
OINARRIAK



1. PARTE HARTZEA

Edozein genero, gai edo herrialdetako animaziozko film laburrek parte hartu ahal izango dute, 2023ko urtarrilaren 1etik aurrera sortutakoak badira.

Lehiatuko diren film laburrak, orain arte sariketa honetan aurkeztu gabekoak izango dira.

Lanen eskubideak dituzten pertsonak aurkeztu ahal izango dituzte; edo haien ordezkaritza-ahalmena dutenek.

2. BALDINTZAK

Proiektzio-formatua digitala izango da:

- .MOV – Apple ProRes 422 (HQ)
- MPEG-4. H264
- Audio AAC

Piezek ez dute 20 minutu baino gehiago iraungo, kredituak barne.

Ezinbestekoa da film laburraren azpitituluak SRT formatuan aurkeztea. Gaztelaniaz ez diren film laburren kasuan, jatorrizko bertsioko azpidatziez gain, nahitaezkoa izango da horiek gaztelaniaz ere aurkeztea.

Lehiaketara obrak aurkezten dituzten pertsonak arduratuko dira obra horiek eragingo dituzten egile eskubideak ordaintzeaz.

3. ONLINE IZEN-EMATEA

Film laburrak plataforma honen bitartez bidali ahal izango dira soilik: www.filmfreeway.com

Jaialdian izena ematea doakoa da.

Izena emateko azken eguna 2024ko maiatzaren 1a da. Antolatzaileak harremanetan jarriko dira hautatutako guztiekin, proiektio artxiboa eskatzeko. 2024ko ekainaren 17a izango da, proiektio artxiboa (aurreko puntuan adierazitako zehaztapen teknikoekin) bidaltzeko azken eguna.

4. PROIEKZIOA

Hautatutako pelikulak jaialdiaren katalogoan eta web ofizialean agertzen diren ordu eta tokietan erakutsiko dira: www.animadeba.com

Jaialdia ospatu bitartean, antolatzaileek, egoki iritzi bezain bestetan erakutsi ahal izango dituzte hautatutako pelikulak jendaurrean. Hori dela eta, hautatutako piezen eskubideak dituztenek, laga egingo dituzte euren pelikulak jendaurrean erakusteko eskubideak, inolako kosturik gabe, jaialdiak irauten duen bitartean.

Euskal Herriko Unibertsitateak, Zinemaldiaren kolaboratzaile izanik, film labur aukeratuen doako emanaldi bat eskainiko du ikasturtean zehar bere egoitzetako batean, Animadeba Off izena duen ekitaldian.

5. HAUTAKETA BATZORDEA ETA EPAIMAHAI OFIZIALA

Hautaketa-batzordea izango da Sail Nagusian parte hartuko duten lanak aukeratuko dituena. Batzorde hori ikus-entzunezkoen arteetan dabilzan profesionalak eta antolatzaileek osatuko dute.

Epaimahai ofiziala izango da sariak emango dituena. Epaimahai hori zinema, kultura eta komunikazio arloetako profesionalak osatuko dute; han hartutako erabakia apelaezina izango da.

6. SARIAK ETA GARAIKURRAK

6.1 – SAIL NAGUSIA

Sail Nagusian parte hartzeko aukeratzen diren lanek 500 euroko saria jasoko dute hautatuak izateagatik. Zenbateko hori behin jaialdia amaitu eta gero ordainduko da, izen-emate inprimakian adierazitako kontuan.

Kopuru horri dagozkion atxikipenak aplikatuko zaizkio, jaialdiko antolakuntzak ordainketa egiteko unean indarrean dagoen legediak zehazten dituenak, eta, beti, aipatutako sarien esleipen ekonomikoan sartuta daudela ulertuko da.

Hautatutako film laburren zuzendariak, proiektzio egunetan jaialdian etortzeko konpromisoa hartzen dute eta, etortzerik ez badute, taldeko norbait agertu beharko da haien ordean (ahal izanez gero, hobe, produktorea eta/edo gidolaria). Inork ezingo balu bertaratu, 150 euro jasoko dira hautatua izateagatik.

Hautatutako film labur guztiek jaso ahal izango dituzte jaialdiko garaikurrak.

- Film laburrik onena – trofeoa
- Gidoirik onena – trofeoa
- Ikuslearen saria – trofeoa

Euren ondorengo proiektioetan, Animadeba Film Laburren Jaialdian jasotako garaikurraren aipamena egiteko konpromisoa hartzen dute saridunek.

6.2 – ZUZENDARI BERRIAK UPV-EHU SAILA

Zuzendari Berriak UPV-EHU Sailean aukeratutako filmek 50 euro jasoko dituzte hautatua izateagatik eta Zuzendari Berriak UPV-EHU Saria- diploma + 500 euro jasotzeko aukera izango dute.

6.3 – PANORAMA SAILA

Panorama Sailean parte hartzen duten filmek 50 euro jasoko dituzte hautatua izateagatik.

7. KATALOGOA ETA DOKUMENTAZIOA

Katalogo ofizialerako, programazio gidarako eta web orrirako jaialdiak eskatutako dokumentazioa (laburpena, bio-filmografia, fitxa artistiko eta tekniko, zuzendariaren eta pelikularen argazkiak, trailerrak eta bestelako ikus-entzunezko materialak)

Filmfreeway web orritik jasoko da; dokumentazio guztia 2024ko maiatzaren 1a baino lehen egon beharko da Filmfreeway plataformara igota. Material gehiago behar bada, Jaialdiak eskatuko du 2024ko ekainaren 17a baino lehen entrega dadin.

8. EGILE ESKUBIDEEI BURUZ

Antolakuntzak onartu egingo ditu lehendik sortuta dauden irudi eta/edo soinuak erabiltzen dituzten lanak. Antolakuntza ez da hirugarrenekiko eskubide originalen erantzule egingo; horiek, oso-osorik, parte-hartzailearen erantzukizunpean geratzen dira.

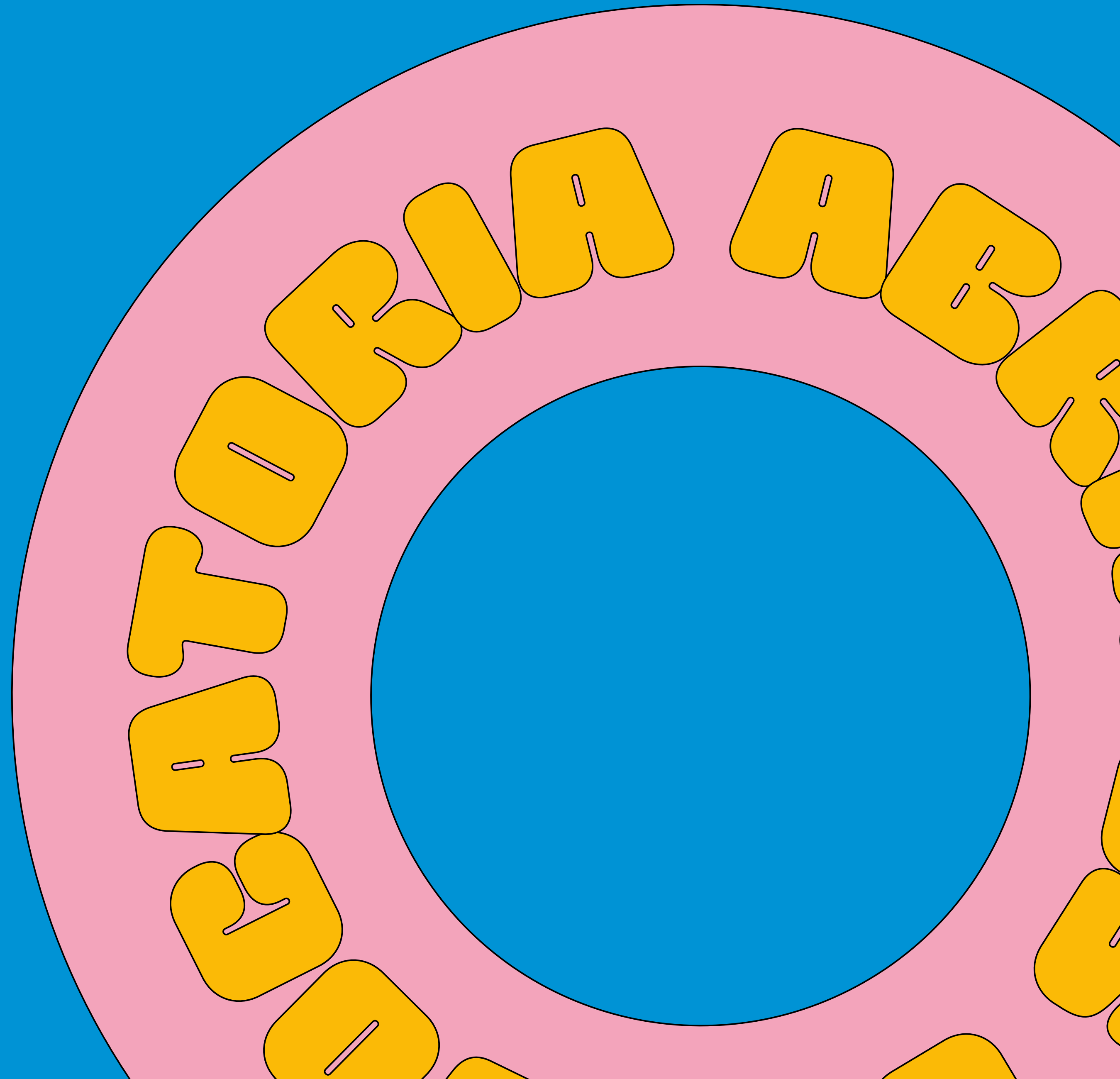
9. DINARRIEN ONARPENA

Uztailaren 1a baino lehen lehiaketari uko egiten ez bazaio, batzordeak oinarriak eta parte-hartzea onartzen direla ulertuko du, eta film laburra dagokion sailean programatuko du. Uztailaren 1etik aurrera ezingo da film laburrik kendu Animadebako film laburren ataletik.

17. Animadeba Debako Animaziozko Film Laburren Nazioarteko Lehiaketan pelikula bat inskribatzeak, honako parte-hartze oinarriak onartu eta betetzea dakar.

Oinarri hauetan jaso gabeko edozein egoera gertatzen bada, Animadeba Jaialdiaren Antolakuntzak bideratuko du.

BASES DEL CONCURSO PARA EL XVI. FESTIVAL DE CINE DE ANIMACIÓN DE DEBA



6. PREMIOS Y GALARDONES

6.1 – SECCIÓN OFICIAL

Todos los trabajos que participen en la Sección Oficial recibirán, en concepto de pago por selección, el importe de 500 euros. Dicho importe será abonado una vez termine el Festival en la cuenta indicada en el formulario de inscripción.

El importe estará sujeto a deducciones en conformidad con la legislación vigente en el momento en que se realice el pago por parte de la Organización del Festival, estas deducciones, así como los gastos derivados del pago, se entienden incluidas en el importe total de 500 euros de pago por selección.

Los directores de los cortometrajes seleccionados se comprometen a asistir al festival en los días de exhibición, o en caso de no poder asistir, a enviar a otro miembro del equipo en su nombre (preferiblemente director, productor y/o guionista). En caso de no poder asistir un representante del cortometraje seleccionado, el pago por selección será de 150 euros.

Todos los cortometrajes seleccionados podrán optar a los galardones oficiales del Festival.

- Mejor cortometraje – trofeo
- Mejor guion – trofeo
- Premio del público – trofeo

Los galardonados se comprometen a que en posteriores proyecciones figure la mención del galardón recibido en el Festival de cortometrajes Animadeba.

6.2- SECCIÓN NUEVOS REALIZADORES UPV-EHU

Los trabajos que participen en la Sección Nuevos Realizadores UPV-EHU recibirán 50 euros como pago por selección y podrán optar al Premio Nuevos Realizadores UPV- EHU – diploma + 500 euros.

6.3- SECCIÓN PANORAMA

Los trabajos que participen en la Sección Panorama recibirán 50 euros como pago por selección.

7. CATÁLOGO Y DOCUMENTACIÓN

La documentación solicitada por el festival para el catálogo oficial, guía de programación y página web (sinopsis, bio-filmografía, ficha artística y técnica, fotografías del director y de la película, trailers y otros materiales audiovisuales) se recogerán de la página web Filmfreeway.

Toda la documentación deberá estar subida a la plataforma Filmfreeway antes del 1 de mayo del 2024. En caso de necesitar material adicional, éste será requerido por el Festival para que sea entregado antes del 17 de junio de 2024.

8. DERECHOS DE AUTOR

La organización acepta la participación de aquellos trabajos que utilicen imágenes y/o sonidos preexistentes.

La organización no se responsabiliza de los derechos originales con respecto a terceros, lo que queda enteramente bajo la responsabilidad del participante.

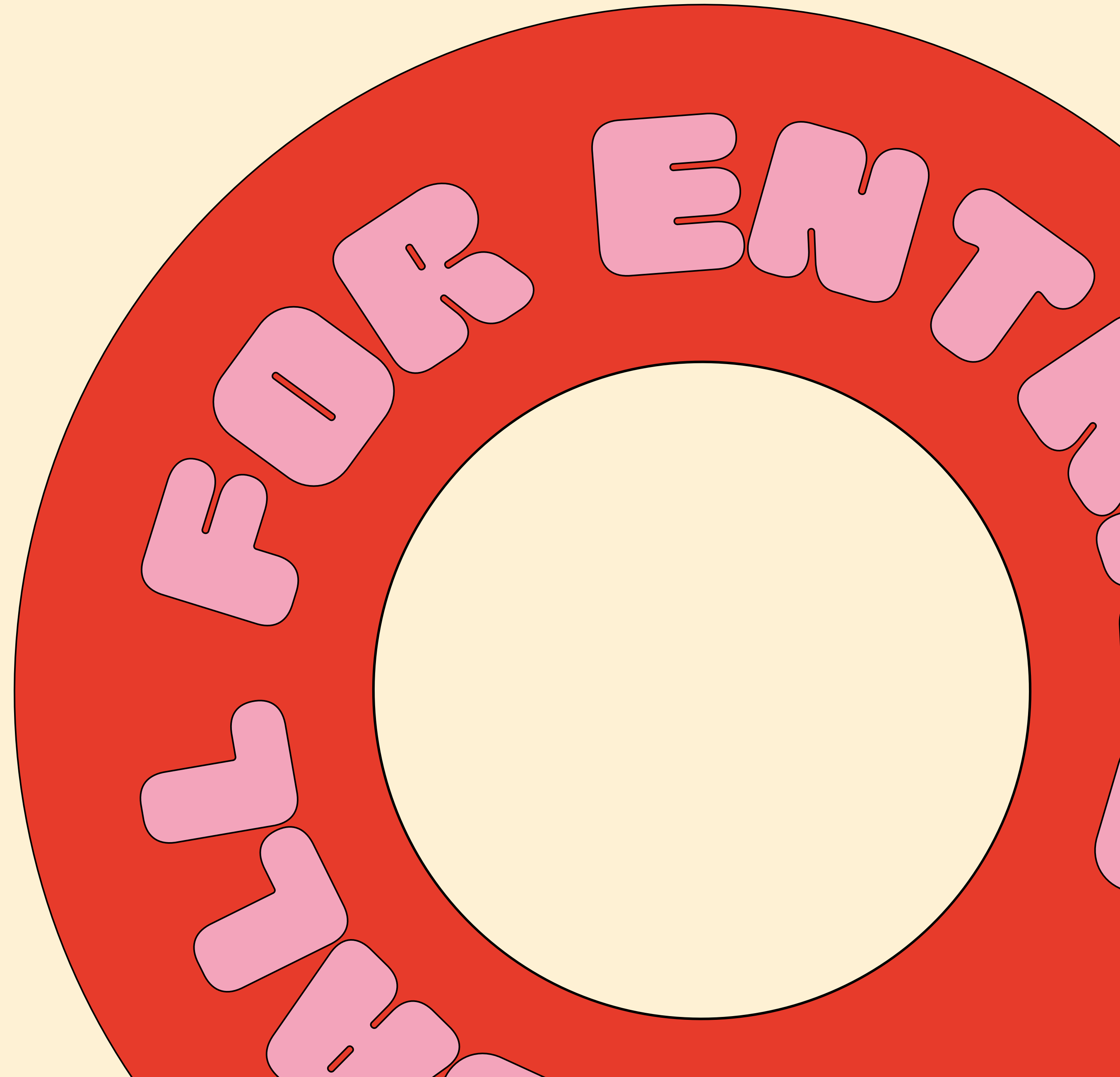
9. ACEPTACIÓN DE LAS BASES

Si no se renuncia al concurso antes del 1 de julio, la comisión entenderá que se aceptan las bases y la participación y programará el cortometraje en el apartado correspondiente. A partir del 1 de julio no se podrá retirar el cortometraje de la sección de cortometrajes de Animadeba.

La inscripción de una película a competición en la 17º Edición del Festival de Cine de Animación de Deba – Animadeba – supone la plena aceptación y cumplimiento de las presentes Bases de Participación.

En caso de cualquier situación no contemplada por las mismas, esta será resuelta por la organización del Festival Animadeba.

COMPETITION
RULES FOR
XVI DEBA
INTERNATIONAL
ANIMATED SHORT FILM
COMPETITION



1. PARTICIPATION

Any animated short film may be submitted for participation in the competition regardless of the genre, theme or country of origin, providing it was made after 1st January 2023.

The films must not have been previously presented at this competition.

The films must be submitted by the person holding the legitimate rights over them, or somebody who holds due power of representation.

2. REQUIREMENTS

A digital projection format will be used:

- .MOV – Apple ProRes 422 (HQ)
- MPEG-4. H264
- Audio AAC

The duration of the films must not exceed 20 minutes, including credits.

It is essential to submit the subtitles of the short film in SRT format. In the case of short films that are not in Spanish, in addition to the subtitles in the original version, it will be mandatory to submit the subtitles in that language.

The person who submits the short film to the contest will be responsible for paying the royalties that arise from showing the films.

3. ONLINE REGISTRATION

Short films can only be submitted to the contest via the following platform: www.filmfreeway.com

There are no charges for registering films in the festival.

The deadline for submitting films is 1st of May 2024.

The organization will contact all the selected competitors to request the projection file. The final day for sending in the projection files, in compliance with the aforementioned technical specifications, will be 17th June 2024.

4. SCREENING

Selected films will be shown during the times and at the places defined in the catalogue and on the official website www.animadeba.com

During the contest the organization reserves the right to show selected films at as many public sessions as deemed suitable. Concerning this matter, the holder of the rights over the selected films must grant rights for public screenings of the films for the entire duration of the festival, without charging the organizers any fees for this.

The University of the Basque Country, a festival partner, will hold a free screening of the selected short films at one of its venues during the academic year, in the event called Animadeba Off.

5. SELECTION COMMITTEE AND OFFICIAL PANEL OF JUDGES

The selection committee, comprising professionals from the audiovisual arts industry and the organization, will be in charge of selecting the films that will be included in the Official Section of the competition.

The official panel of judges, comprising professionals from the film, culture and communications fields will be in charge of granting prizes, and their decision will be final.

6. PRIZES AND AWARDS

6.1 – OFFICIAL SECTION

All the films that take part in the Official Section will be awarded €500 prize money for having been selected. This amount will be paid at the end of the festival to the account provided in the registration form.

The amount will be subject to deductions in accordance with current legislation at the time payment by the Festival Organization is made, and shall be considered as a part of the aforementioned prizes.

The directors of the selected short films hereby undertake to attend the festival on the showing days. If they are unable to attend, another member of the team must attend on their behalf (preferably director, producer and/or screenwriter). In case any representative of the selected short film cannot attend, the payment per selection will be €150. All selected short films will be eligible for the festival official awards.

- Best short film – Trophy
- Best plot – Trophy
- Audience award – Trophy

The award winners hereby undertake to mention the award received at the Animadeba Short Film Festival at any subsequent screenings of the film.

6.2 – NEW DIRECTOR UPV-EHU

The films that participate in the New Directors Section will receive €50 as payment per selection and will be able to opt for the UPV-EHU New Directors Award – Diploma + €500.

6.3– PANORAMA SECTION

The films that participate in the Panorama Section will receive €50 as payment for selection.

7. CATALOGUE AND DOCUMENTATION

The documents requested by the festival for the official catalogue, programming guide and website (synopsis, biography and filmography, artistic and technical sheet, photographs of the director and film, trailers and other audiovisual material) will be taken from Filmfreeway platform which must be completed before the 1st of May 2024.

If any additional material is required, the festival will request it for delivery before the 17th of June 2024.

8. ABOUT COPYRIGHT

Work containing pre-existing images and/or sound will be accepted.

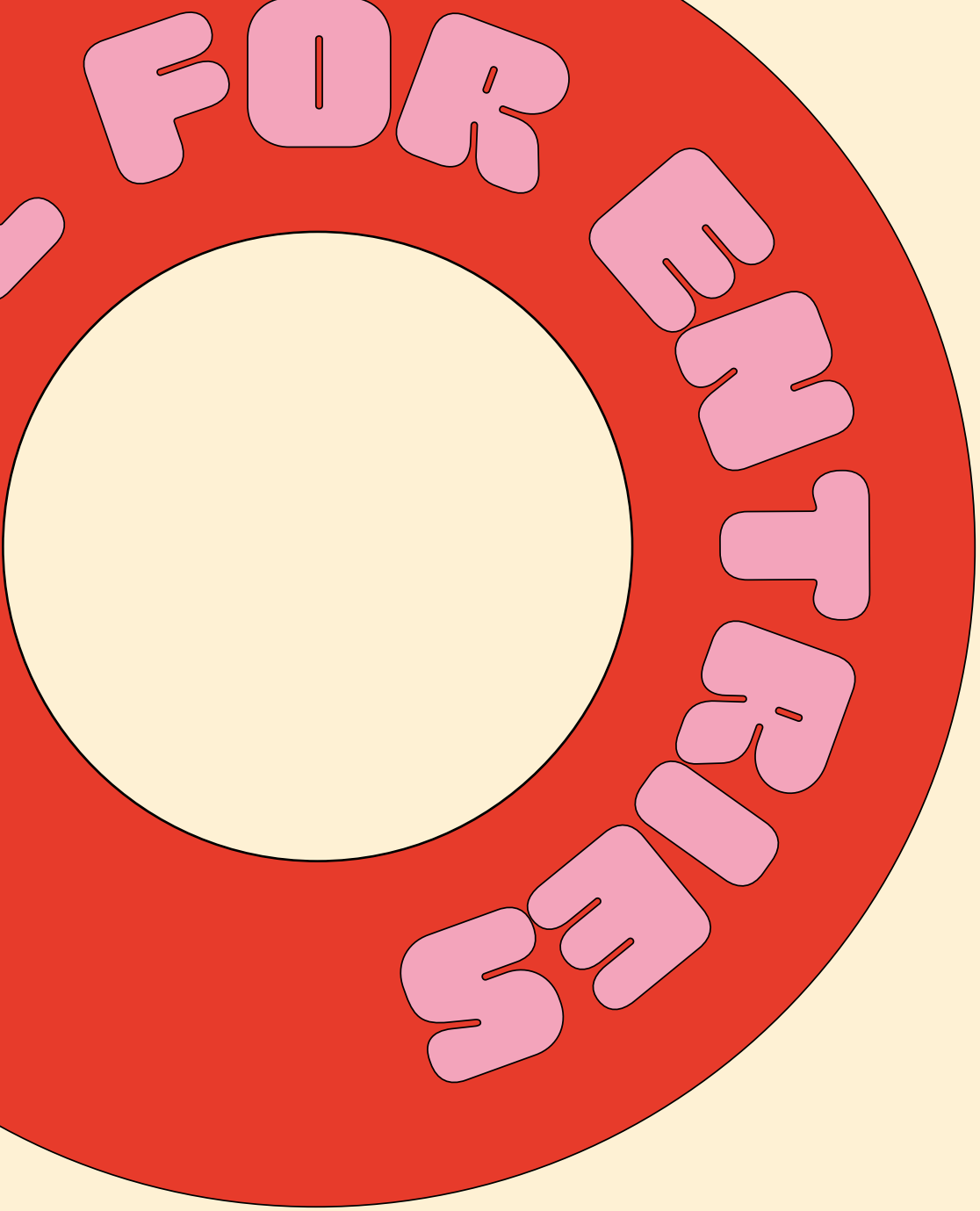
The organization is not responsible for any original third party rights, which will be the full liability of the participants.

9. ACCEPTANCE OF THE RULES

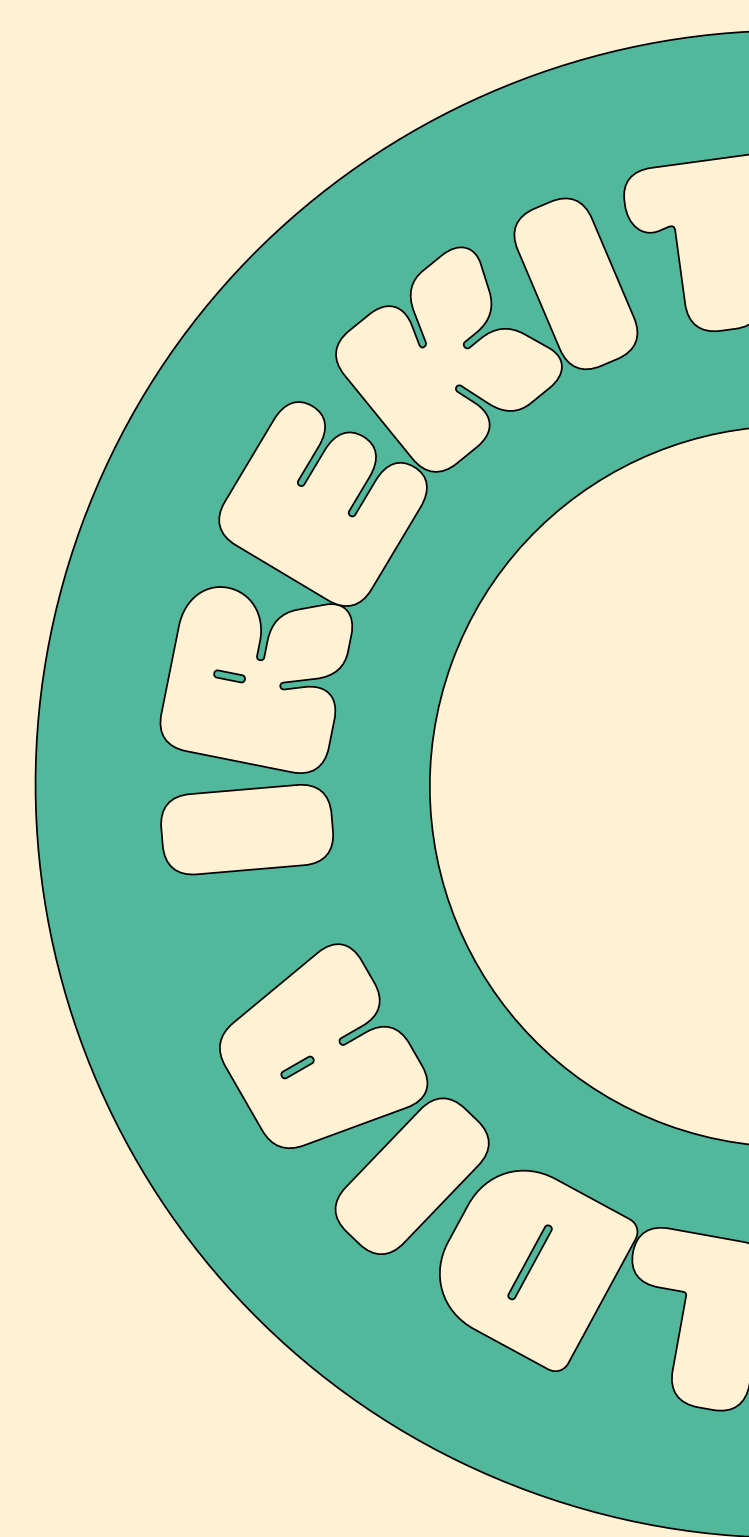
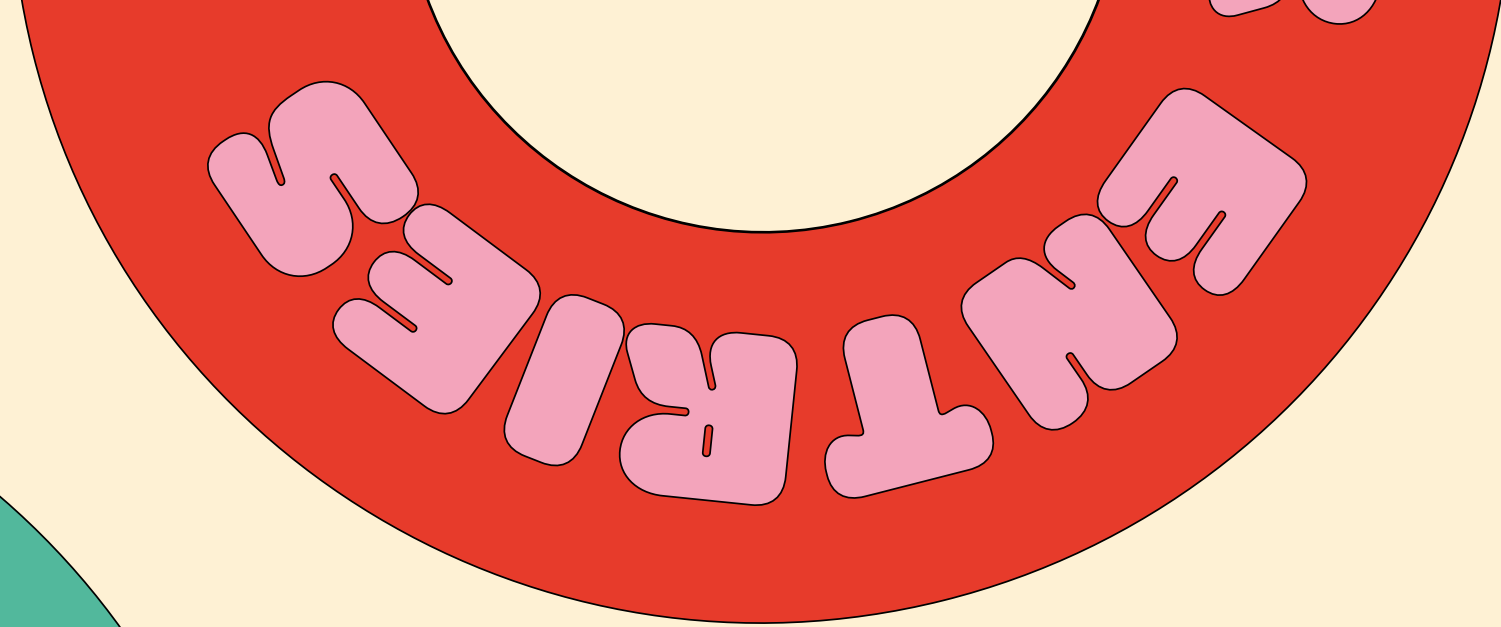
If the contest is not withdrawn before July 1st, the commission will understand that the rules and participation will be accepted and will schedule the short film in the corresponding section. After the 1st of July, the short film cannot be removed from the Animadeba Short Film Festival.

Registering a film for the 17th Deba International Animation Film Festival – Animadeba – entails full acceptance of and compliance with these participation rules.

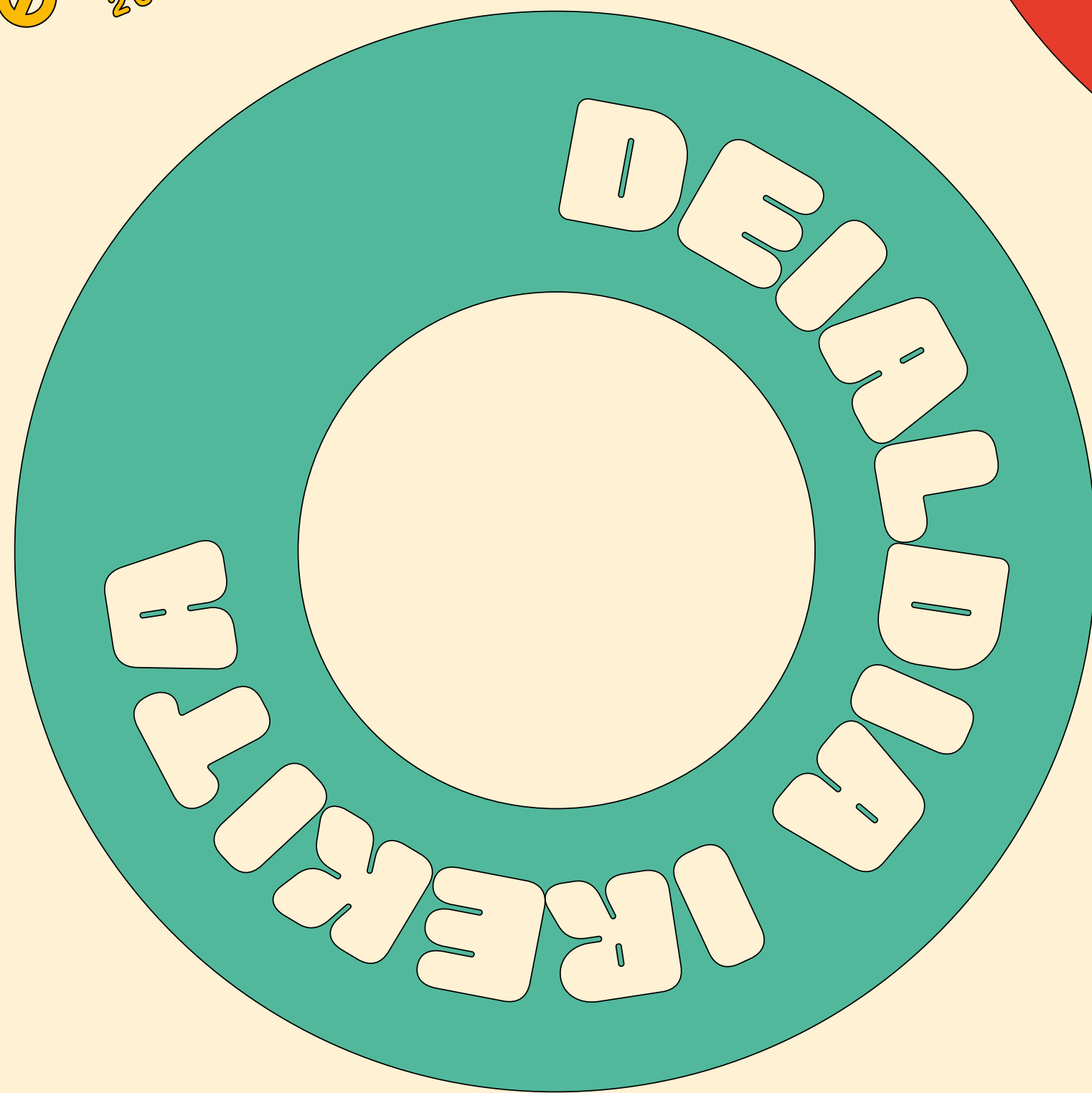
In the event of any situations arising not considered by these rules, the organizers of the Animadeba Festival will resolve the matter.



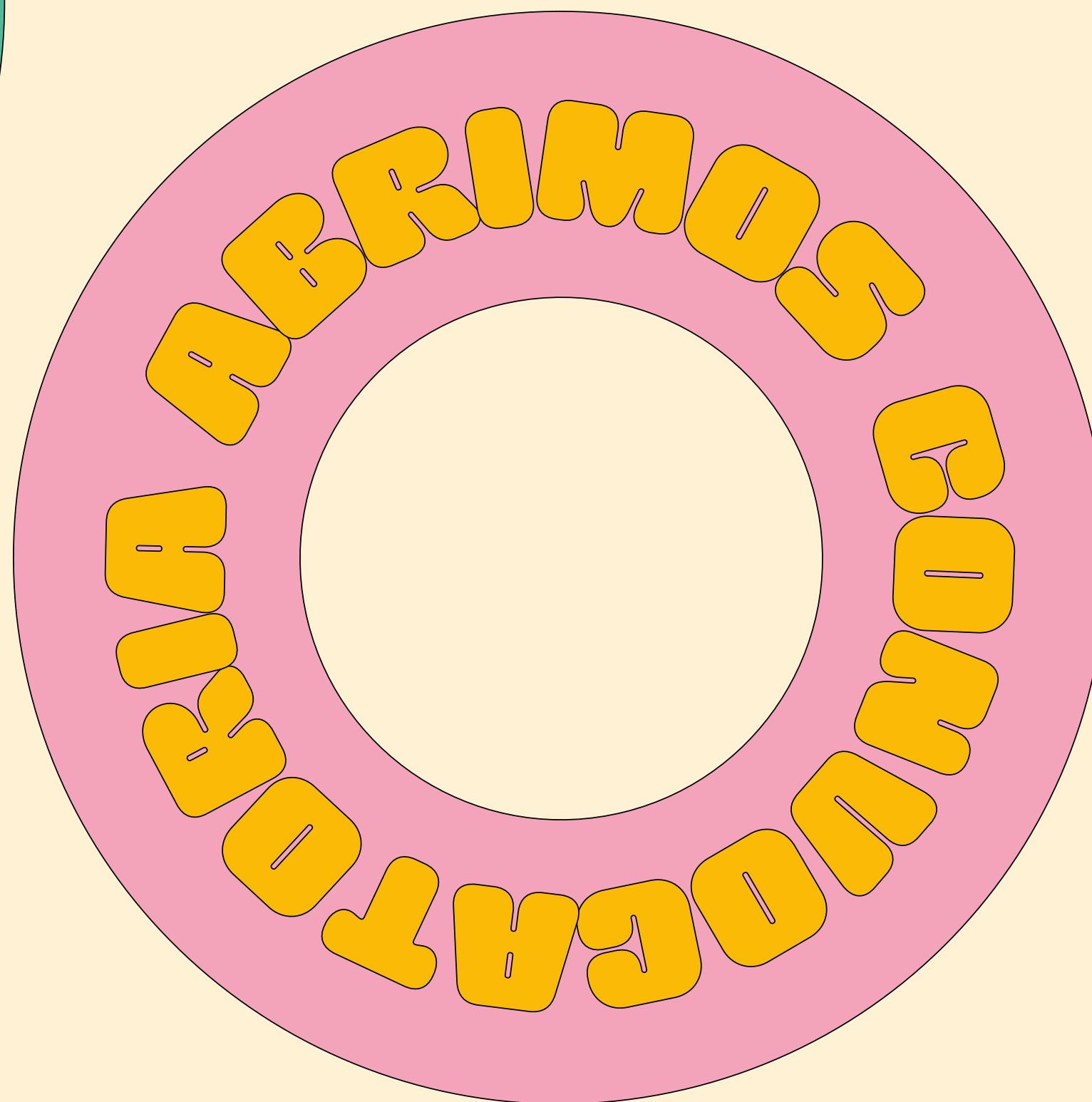
anima
deba!
2024



anima
deba!
2024



anima
deba!
2024



anima
deba!
2024

DON'T BE SHY TO
PARTICIPATE

ORGANISER

anima
deba!
2024

MAIN SPONSORS

